

*Der Schüler muss sich bestimmten Studien Nr. 1 bis 21 mit schütztem vollem Ton vertraut machen.*

*Die ersten vier Übungssätze sind (a) mit der oberen Hälfte, (b) mit der unteren Hälfte des Bogens und (c) mit dem ganzen Bogen zu üben.*

*Auf den offenen A und D Saiten.*

Schüler.  
Pupil.  
L'élève.

1.

Lehrer.  
Teacher.  
Le Professeur.

The pupil should endeavour to play Studies Nos 1 to 21 with pure and full tone.

The first four exercises are to be practised (a) with the upper half of bow, (b) with the lower half, and (c) with the whole bow.

*L'élève doit s'efforcer de jouer les études 1 à 21 d'un ton pur et plein.*

*Les quatre premiers exercices doivent être étudiés dans la moitié supérieure de l'arc, (b) avec la moitié inférieure et (c) avec l'arc tout entier.*

### ON THE OPEN A AND D STRINGS.

The sheet music consists of six staves of musical notation for violin. The first staff is labeled '1.' and 'Le Professeur'. The subsequent staves are labeled 'Schüler.', 'Pupil.', and 'L'élève.'. The music includes various bowing patterns and note heads, primarily 'o' and '□', indicating different bowing techniques. The notation is in common time, with a key signature of one sharp. The music is divided into measures by vertical bar lines.